

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1627/12



SK Príručka užívateľa

PHILIPS

1 Dôležité upozornenie

Bezpečnosť

Dôležité bezpečnostné pokyny

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezalomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑩ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑪ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Keď používate vozík, buďte opatrní pri premiestňovaní kombinácie vozík/zariadenie, aby nedošlo k poraneniu v dôsledku prevrátenia.



- ⑫ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑬ Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, keď zariadenie bolo akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad sa poškodil sieťový kábel alebo zástrčka, na zariadenie sa vyliala kvapalina alebo do neho spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.
- ⑭ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a - podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
 - Batérie nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň a pod.
- ⑮ Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu ani striekaniu kvapalín.
- ⑯ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- ⑰ Tento produkt môže obsahovať olovo a ortuť. Likvidácia týchto materiálov môže podliehať predpisom slúžiacim na ochranu životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklovaní vám poskytnú miestne úrady alebo aliancia Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.
 - Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
 - Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
 - Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
 - Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vo vnútri zariadenia.
 - Aby ste mohli toto zariadenie kedykoľvek odpojiť zo siete, uistite sa, že k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru máte voľný prístup.
- Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Poznámka



Toto zariadenie spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Tento produkt vyhovuje požiadavkám nasledovných nariadení a smerníc: 2004/108/ES + 2006/95/ES

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.

Recyklácia



Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť. Ak je na produkte vyznačený symbol prečiarknutého koša na kolieskach, znamená to, že sa na tento produkt vzťahujú ustanovenia európskej smernice 2002/96/EC:



Tento produkt sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Oboznámte sa s miestnymi pravidlami separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia opotrebovaného produktu pomáha zabrániť potenciálne negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Váš výrobok obsahuje batérie, ktoré podliehajú európskej smernici 2006/66/ES, podľa ktorej sa nesmú likvidovať s bežným domovým odpadom.

Keď je uvedený symbol prečiarknutého odpadového koša s chemickou značkou olova „Pb“, znamená to, že batérie spĺňajú požiadavku smernice týkajúcej sa olova:



Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií. Správna likvidácia batérií pomáha zabrániť potenciálne negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť potrebný súhlas. Pozrite si autorský zákon z roku 1956 a zákony na ochranu práv výkonných umelcov z rokov 1958 až 1972.

Environmentálne informácie

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažíme sme sa o dosiahnutie jednoduchého separovania obalu do troch materiálov: kartón (škatuľa), papierovina (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné recyklovať a opakovane použiť, v prípade rozkladu špecializovanou spoločnosťou. Dodržujte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.



Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.

Toto zariadenie je označené štítkom:



Windows Media a logo Windows sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a/alebo iných krajinách.



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane zariadenia.

2 Vaše zariadenie CD Soundmachine

Úvod

So zariadením CD Soundmachine môžete:

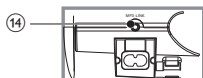
- prehrávať disky CD a disky MP3/wma,
- prehrávať súbory mp3/wma zo zariadení USB,
- počúvať FM a MW rádiové stanice,
- programovať poradie prehrávania skladieb.

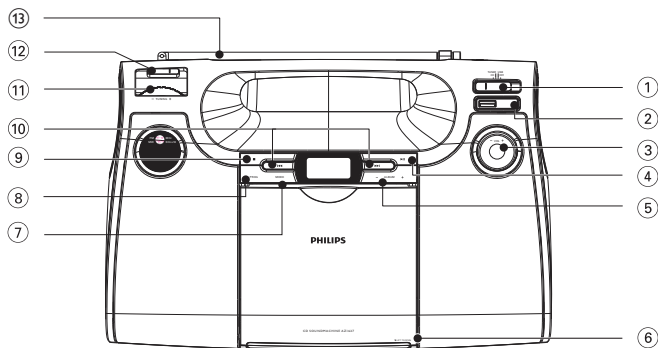
Čo je v škatuli



Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Sieťový napájací kábel
- Príručka používateľa

Hlavná jednotka - prehľad





- ① **Prepínač zdroja: CD, TUNER, USB, OFF.**
 - Výber disku CD, tunera alebo zariadenia USB ako zdroja, alebo vypnutie zariadenia
- ② 
 - Zásuvka USB.
- ③ **VOL+/-**
 - Nastavenie úrovne hlasitosti
- ④ 
 - Spustenie alebo pozastavenie prehrávania
- ⑤ **ALBUM+/-**
 - Pri MP3-CD: prechod na nasledujúci/predchádzajúci album na disku MP3-CD
- ⑥ **LIFT TO OPEN**
 - Otvorenie priečinka na disk CD
- ⑦ **MODE**
 - Výber režimu prehrávania: REPEAT (OPAKOVAŤ) alebo SHUFFLE (NÁHODNÉ PORADIE)

- ⑧ **PROG**
 - Naprogramovanie skladieb a prehliadanie programu
- ⑨ **■**
 - Zastavenie prehrávania
 - Vymazanie programu
- ⑩ **⏮️⏪️⏩️⏭️**
 - Výber predchádzajúcej/nasledujúcej skladby
 - Vyhľadávanie dozadu/dopredu
- ⑪ **TUNING+/-**
 - Naladenie rádiových staníc
- ⑫ **FM/MW selector**
 - Výber pásma FM alebo MW ako zdroja.
- ⑬ **Teleskopická anténa**
 - Slúži na upravenie príjmu FM vysielania
- ⑭ **MP3 LINK**
 - Konektor pre externé zvukové zariadenie.

3 Začíname

! Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

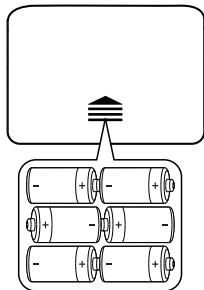
Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť sa na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na spodnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Inštalácia batérií



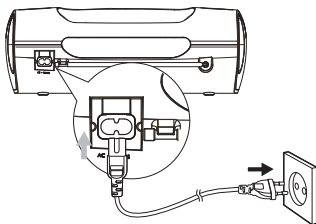


Poznámka

- Pre toto zariadenie môžete ako zdroj napájania použiť batérie alebo striedavý prúd z elektrickej siete.
- Batérie nie sú dodávané s príslušenstvom.

- 1 Otvorte priestor pre batérie.
- 2 Vložte 6 × 1,5V R14/UM-2/C-článkové batérie v správnej polarite (+/-) podľa obrázku.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.

Pripojte sieťový kábel



Varovanie

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane zariadenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Zariadenie vždy odpájajte od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Nikdy net'ahajte za kábel.



Poznámka

- Zariadenie nainštalujte do blízkosti elektrickej zásuvky na také miesto, kde možno so zástrčkou ľahko manipulovať.

1 Sieťový kábel pripojte k zásuvke **AC~ MAINS** na zariadení a k elektrickej zásuvke.

- Na úplné vypnutie zariadenia odpojte sieťový kábel z elektrickej zásuvky.



Poznámka

- Ak chcete šetriť energiu: Po použití nastavte prepínač do polohy **OFF**.

4 Používanie zariadenia CD Soundmachine

Prehrávanie disku CD



Poznámka

- Nie je možné prehrávať CD kódované technológiami na ochranu autorských práv.

Môžete prehrávať komerčne dostupné hudobné CD:

- Zapisovateľné CD (CD-R)
 - Prepisovateľné CD (CD-RW)
 - MP3-CD
 - WMA-CD
- 1** Prepnete volič zdroja do polohy **CD**.
 - 2** Zdvihnite veko priestoru na CD.
 - 3** Vložte disk CD, pričom jeho strana s potlačou musí smerovať nahor.
 - 4** Jemne zatvorte veko pre disk CD.
 - ↳ Zobrazí sa celkový počet skladieb.
 - 5** Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.
 - ↳ **[▶]** sa zobrazí.
 - ↳ Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.
 - ↳ Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **▶||**.

Prehrávanie súborov zo zariadení USB



Poznámka

- Uistite, že zariadenie USB obsahuje prehrávateľný zvukový obsah v podporovaných formátoch.

- 1 Konektor USB daného zariadenia pripojte do zásuvky s označením .
- 2 Ako zdroj vyberte **USB**.
- 3 Stlačením tlačidla **ALBUM+/-** zvolte priečinok.
- 4 Stlačením tlačidla **◀◀/▶▶** vyberte súbor.
- 5 Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla **■**.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla **▶||**.

Zvolenie skladby



- 1 Pomocou tlačidiel **◀◀/▶▶** vyberte skladbu.

Zvolenie albumu

Len pre disky MP3-CD.

- 1 Pomocou tlačidiel **ALBUM+/-** vyberte album.

Vyhľadanie pasáže v rámci skladby





- 1 Stlačte a podržte tlačidlo .
↳ Disk CD sa bude prehrávať vysokou rýchlosťou a so zníženou hlasitosťou.
- 2 Uvoľnite tlačidlo , aby ste obnovili normálne prehrávanie.



Tip

- Keď vyhľadávanie dosiahne koniec poslednej skladby, CD sa zastaví.

Výber režimu prehrávania

- 1 Režim prehrávania vyberte opakovaným stlačením tlačidla **MODE**:
 -  (opakovať) – na opakovanie jednej skladby
 -  (opakovať všetko) – na opakovanie celého disku CD/programu
 -  (náhodný výber) – na prehrávanie skladieb v náhodnom poradí
 -  (náhodný výber pre všetky) – na prehrávanie všetkých skladieb v náhodnom poradí.
- 2 Na návrat k normálnemu prehrávaniu opakovane stláčajte tlačidlo **MODE**, až kým sa ikony režimu prehrávania neprestanú zobrazovať.



Tip

- Keď prehrávate naprogramované skladby, režim náhodného výberu skladieb nemožno vybrať.

Sekvencia programovaného prehrávania

Môžete naprogramovať až 20 skladieb v želanom poradí.

- 1 V režime zastavenia stlačte tlačidlo **PROG**, aby ste spustili sekvenciu programovaného prehrávania.
 - ↳ **[PROG]** a **[P01]** sa zobrazia.
 - ↳ Pri diskoch MP3: pomocou tlačidiel **ALBUM+/-** vyberte album.
- 2 Stlačením tlačidiel **◀◀/▶▶** vyberte skladbu.
- 3 Stlačením tlačidla **PROG** naprogramujete skladbu.
 - ↳ **[PROG]** a **[P02]** sa zobrazia.
- 4 Na naprogramovanie všetkých skladieb opakujte kroky 2 až 4.
 - ↳ Po uložení všetkých 20 skladieb nie je možné vybrať ďalšie skladby a na displeji sa zobrazí hlásenie **[FUL]**.
- 5 Na prehranie programu stlačte tlačidlo **▶||**.
 - Na prechádzanie naprogramovanými skladbami stlačte a podržte tlačidlo **PROG** v režime pozastaveného prehrávania.
- 6 Na odstránenie programu stlačte tlačidlo **■** v režime pozastaveného prehrávania.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie **[CLr]**.

Počúvanie z externého zariadenia

Toto zariadenie vám umožňuje reprodukovať zvukové nahrávky z prehrávača MP3.



Poznámka

- Po pripojení externého prehrávača do zásuvky **MP3 LINK** toto zariadenie automaticky vyberie zásuvku **MP3 LINK** ako zdroj.

- 1 Na prepojenie prehrávača MP3 a tohto zariadenia použite zvukový kábel s konektormi priemeru 3,5 mm (nie je súčasťou balenia). Jeden koniec kábla pripojte do zásuvky **MP3 LINK** (3,5 mm) na zariadení a druhý koniec do zásuvky slúchadiel na prehrávači MP3.

Počúvanie rádia

- 1 Ako zdroj vyberte **TUNER**.
- 2 Prepínač **FM/MW selector** prepnite na pásmo **FM** alebo **MW**.
- 3 Otáčaním ladiaceho kolieska **TUNING+/-** naladíte optimálny signál.



Tip

- Aby ste vylepšili príjem FM, môžete vysunúť, sklopiť alebo natočiť teleskopickú anténu pre najlepší príjem.
- Na zlepšenie príjmu signálu v pásme MW otočte zariadenie iným smerom.

5 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Rozmery (Š x V x H)	348 x 127 x 238 mm
Hmotnosť	1,7 kg 3,75 libry
Napájací zdroj	DC 9 V 1,5 A AC 220-240V, 50/60Hz
Spotreba energie	Aktívne <12 W
Výstupný výkon	2 x 1 W RMS
Prevádzková teplota	-10 °C - 50 °C 14 °F -122 °F

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Pamäťové karty (potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 Kb/s a premenlivá bitová šírka
- WMA v9 alebo starší
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbory MP3/WMA a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- DRM chránené súbory WMA (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

6 Riešenie problémov

Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém.

Ak sa vyskytnú problémy pri používaní tohto zariadenia, skontrolujte nasledujúce body pred požiadanim o opravu. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.Philips.com/support) alebo sa obráťte na spoločnosť Philips (pozrite si kontaktné informácie). Keď sa obrátite na spoločnosť Philips, zaistite, aby vaše zariadenie bolo v blízkosti a aby ste mali k dispozícii číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že napájací kábel je bezpečne pripojený.
- Uistite sa, že je napájací kábel pod prúdom.
- Uistite sa, že sú batérie správne vložené.

Žiadny zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Zaistite, že prehrávaná skladba je v kompatibilnom formáte.

Displej nepracuje správne./Zariadenie nereaguje na použitie ovládacích prvkov.

- 1 Odpojte napájací kábel.
- 2 Pripojte napájací kábel po niekoľkých sekundách.

Disk sa nedá prehrať

- Zaistite, že štítok disku je vložený potlačenou stranou smerom nahor.
- Disk utrite čistiacou tkaninou z mikrovlákna, a to priamym pohybom smerom od stredu k okraju disku.
- Tento disk môže byť chybný. Prehrajte iný disk.
- Uistite sa, že disk CD je uzatvorený CD/CD-R/CD-RW.
- Uistite sa, že šošovka lasera je čistá.
- Uistite sa, že disk CD nie je šifrovaný technológiami na ochranu autorských práv.

Dochádza k preskakovaniu skladieb na disku CD

- Uistite sa, že disk CD nie je poškodený alebo špinavý.
- Uistite sa, že režim programovaného/náhodného prehrávania je vypnutý.

Zariadenie USB alebo pamäťová karta SD/MMC nie je podporovaná

- Zariadenie USB alebo pamäťová karta SD/MMC nie je s týmto zariadením kompatibilná. Skúste iné.

